

Baustelle «Dorfbach» prägt das Dorfbild



Die Baustelle für die Sanierung des Dorfbaches ist nun mitten im Dorf «angekommen». Die verkehrstechnischen Einschränkungen bei der Gabelung der «Lindenkreuzung» müssen noch bis etwa Ende Juni 2020 in Kauf genommen werden.

Der Winter 2019/20 hat den Baugeschäften «gutes Bauwetter» beschert. Nachdem die Baustelle für die Sanierung des Dorfbaches Mitte November 2019 in Angriff genommen werden konnte, ist die Baustelle nun mitten im Unterdorf «angekommen». Das winterarme Wetter hat seinen Teil zum sehr guten Baufortschritt beigetragen. Deshalb muss der Verkehr bereits grossräumig umgeleitet und gelenkt werden. Bei der Lindenkreuzung wird der Verkehr ab Höhe Restaurant Hirschen und Clientis Bank Toggenburg abgeholt. Die Signalisation wurde in Absprache mit der Verkehrspolizei erstellt, da sich die Lenkung der Kreuzung als kompliziert erwies. Von der Hinterdorfstrasse ist die Einfahrt in die Lindenkreuzung gesperrt und muss über die Oberdorfstrasse erfolgen.

Im Unterdorf erfolgt nun der Neubau des Bachverlaufes. Stellenweise wird die alte Kanalführung tangiert, sodass das Wasser weiter oben im Bachverlauf mit einer provisorischen Wasserhaltung nach unten geleitet werden muss. Auch hier trägt das zurzeit niederschlagsarme Wetter zu einem guten Fortschritt bei. Da die Platzverhältnisse für

alle Beteiligten sehr eng sind, ist der derzeit tiefer stattfindende Fussgängerverkehr (vor allem Schüler) von grossem Vorteil.

In diesen Tagen wurde auch das Auslaufbecken beim Schulsekretariat fertig erstellt. Diese Arbeiten konnten erst nach Ablauf der fischereirechtlichen Schonzeit erledigt werden. Somit erfolgen im Bereich «Schulstrasse» bereits die Fertigstellungsarbeiten. Hinter der Werkhalle der Firma Oberhänsl Bau AG im Hinterdorf beginnen die Arbeiten für das Einlaufwerk mit der entsprechenden Zuwegung. Diese Arbeiten erfolgen im Anschluss an die Leitungsverlegung der Dorfkorporation Mosnang, welche im Zusammenhang mit dem neuen Reservoir vom Bild via Stampfen ins Hinterdorf erstellt wird.

Die Baustelle im Dorfbachzentrum wird uns noch eine Weile begleiten. Wir danken Ihnen für das Verständnis und die nötige Gelassenheit. Um die Umwelteinwirkung für die direkten Anwohner nicht unnötig zu belasten, bitten wir die motorisierten Verkehrsteilnehmer während der Wartezeiten beim Lichtsignal den Motor abzustellen. Der Fussgängerverkehr wird aus Sicherheitsgründen gebeten, die beschilderten Ausweichmöglichkeiten zu nutzen.

Aus dem Gemeinderat

Corona-News

Der Bundesrat verlängerte die Massnahmen zur Eindämmung des Coronavirus bis zum 26. April 2020 und beschliesst anschliessend eine etappenweise Lockerung. Noch vor Ende dieses Monats sollen die Massnahmen voraussichtlich vorsichtig und schrittweise gelockert werden. Die Kriterien für die Lockerung sind zum einen die Anzahl der Neuinfektionen, der Spitaleinweisungen und der Todesfälle. Zum anderen ist entscheidend, wie gut die Massnahmen zum Abstandhalten und zur Hygiene eingehalten und grössere Ansammlungen von Menschen vermieden werden können. Bitte informieren sie sich über die Etappen der Lockerung via Tagespresse oder unsere Homepage.

Kontakte mit der Gemeindeverwaltung

Aufgrund der aktuellen Situation zum Coronavirus wird der Kundenkontakt der Gemeindeverwaltung weiterhin auf das Minimum beschränkt bleiben.

- Das Gemeindehaus bleibt bis auf weiteres geschlossen.
- Termine und Anliegen sind vorgängig telefonisch (071 982 70 70) oder per Mail (info@mosnang.ch) anzumelden. Die direkten Kontaktdaten der Mitarbeitenden finden Sie auf der Homepage www.mosnang.ch.
- Nutzen Sie für Ihre Anliegen zudem den Onlineschalter oder den Postweg.

Weitere Informationen

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage über die Entwicklung der angeordneten Massnahmen und deren schrittweise Aufhebung. Wir bitten Sie, die von Bund, Kanton und Gemeinde zur Bewältigung dieser ausserordentlichen Lage empfohlenen und angeordneten Massnahmen zu befolgen und mitzutragen.

Unter www.sg.ch/coronavirus finden Sie zudem weitere Informationen und Tipps rund um den Alltag zu Hause und das Wohlbefinden in Zeiten der Krise.

Verschiebung der Urnenabstimmung vom 17. Mai 2020 – Schulraumerweiterungen Libingen und Mühlrüti

Die geplante Urnenabstimmung über die beiden Schulraumerweiterungsprojekte in Libingen und Mühlrüti vom 17. Mai 2020 findet nicht statt, da mit der Absage der geplanten Informationsveranstaltung vom 6. Mai 2020 keine ausreichende Meinungsbildung stattfinden kann.

Besuchen Sie uns online: mosnang.ch

Personelles

Manuel Fischbacher beendet im August 2020 seine Lehre als Fachmann Betriebsunterhalt beim Werkhof der Gemeinde Mosnang. Mitte Januar 2021 erfolgt der Eintritt in die Rekrutenschule. In Absprache mit dem Leiter Werkhof hat der Gemeinderat beschlossen, Manuel Fischbacher bis Ende 2020 weiter zu beschäftigen.



Ausserdem hat der Gemeinderat...

...die Baumeisterarbeiten für die Sanierung der Strasse Jönenholz-Chnüweid-Chamm – Teilstück Werkhalle Georg Hollenstein Holzbau AG bis Abzweiger Chnü – an die Firma Pozzi AG, Wattwil vergeben.

...die Arbeiten für die Erstellung des Meteorkanals Nettenberg an die Firma Oberhänslis Bau AG, Mosnang vergeben.

Zu vermieten in Mühlrüti

ab 1. Juli 2020 oder nach Vereinbarung

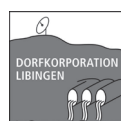
5-Zimmer-Hausteil mit Sitzplatz und Garage

an ruhiger, sonniger Lage am Dorfrand

Mietzins CHF 1'300.-/Monat exkl. Nebenkosten

keine Haustiere erwünscht

Kontakt: Michael Künzle 071 983 36 77



Dorfkorporation Libingen

Abstimmung vom Sonntag, 10. Mai 2020

1. Jahresrechnung 2019
2. Budget 2020

Aufgrund der ausserordentlichen Corona-Pandemie lässt der Verwaltungsrat der Dorfkorporation Libingen über die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2020 brieflich abstimmen.

Die Abstimmungsunterlagen sowie die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2020 werden rechtzeitig zugestellt. Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 8. Mai 2020 bei der Aktuarin Brigitte Hess, Dorf 67, Libingen bezogen werden.

Durch die besonderen Umstände und um persönliche Kontakte so gering wie möglich zu halten, ist nur die briefliche Stimmabgabe möglich.

Libingen, April 2020

Verwaltungsrat der Dorfkorporation Libingen

Baubewilligungen

Michael und Luzia Wenk, Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung), Oberdorfstrasse 11, Mosnang

Josef Schönenberger, Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung), Weidlistrasse 3, Mosnang

Alice Bürge, Neubau Carport, Hauptstrasse 7, Dreien

Markus und Vreni Truniger, Ausserbetriebsetzung Kochherd-Zentralheizung, Neubau Luft-Wasser-Wärmepumpe (Split-Anlage, Aussenaufstellung), Sonnhalden 75, Mosnang

Bauanzeigen nach Art. 139 PBG

Gesuchstellerin

Krone Mosnang AG, Unterdorf 20, 9607 Mosnang

Bauvorhaben

Küchen- und Saalerweiterung mit Tiefgarage, Erweiterung Gartenwirtschaft, Neubau Spielplatz

Lage

Grundstück Nr. 274, Unterdorf 20, 9607 Mosnang

Auflagefrist

20. April bis 4. Mai 2020

Einsichtnahme

Die Baugesuchsunterlagen können innert der Auflagefrist im Gemeindehaus Mosnang bei der Abteilung Bau- und Infrastruktur eingesehen werden.

Einsprachen

Einsprachen sind schriftlich und begründet innert der Auflagefrist dem Gemeinderat Mosnang einzureichen. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse hat.

Grundstückübertragungen

Strassmann Urs, Chrimberg 2512, Mosnang, veräussert an Säulizucht Chrimberg AG, mit Sitz in Mosnang SG, von Grundstück Nr. 2078, Chrimberg, Mosnang, 199 m² Acker/Wiese, übrige befestigte Fläche an Grundstück Nr. 571, Chrimberg 713, Mosnang. EV 20.08.2004.

Senn Paul, Buechenhorn 926, Mühlrüti, veräussert an Senn Reto, Buechenhorn 926, Mühlrüti, das Grundstück Nr. 1523, Buechenhorn 926, Mühlrüti, 458'078 m²

Wohnhaus Vers.-Nr. 926, Laufstall Vers.-Nr. 2339, Remise-Schopf Vers.-Nr. 1768, Zwischenbau (Remise) Vers.-Nr. 946, Bienenhaus Vers.-Nr. 1063, Hühnerhaus Vers.-Nr. 939, Scheune Vers.-Nr. 927, Weidscheune Vers.-Nr. 928, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche, Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage, fliessendes Gewässer, Wald, dichte Weide. EV 18.06.1985. Das Grundstück Nr. 1530, Tobel, Mühlrüti, 16'203 m² Strasse/Weg, fliessendes Gewässer, Wald. EV 05.12.2000.

Zivilstandsnachrichten

Die Auflistung ist nicht vollständig, da auf eine Publikation verzichtet werden kann.

Todesfall

31. März 2020 in Mosnang: Isenring geb. Brändle, Maria Theresia, geboren am 5. April 1931, von Bütschwil-Ganterschwil, Ganterschwil SG, verwitwet von Isenring, Franz Adolf, wohnhaft gewesen in Mosnang, Alters- und Pflegeheim Hofwis

Kath. Kirchgemeinde Mühlrüti



Abstimmung 17. Mai 2020

1. Jahresrechnung 2019
2. Budget 2020 und Steuerplan 2020

Die schriftlichen Unterlagen wurden Anfang März 2020 zugestellt. Aufgrund der ausserordentlichen Lage hat der Kirchenverwaltungsrat entschieden, eine Urnenabstimmung durchzuführen.

Es ist nur die briefliche Stimmabgabe möglich.

Fehlende Stimmausweise und Jahresrechnungen 2019 können bis Freitag, 15. Mai 2020 bei der Aktuarin Gabi Senn, Kirchweg 6, Mühlrüti bezogen werden.

Kirchenverwaltungsrat Mühlrüti

Zu vermieten

günstige 5-Zimmerwohnung

mit Hochbeet, Abstellraum und Parkplätzen
im Chalet Abendsonne, Neuhoferstrasse 1

ChlÄus und Bernadette Fischbacher
Neuhoferstrasse 1
9607 Mosnang
Tel: 071 565 37 53

Veranstaltungen / Termine

Samstag, 18. April, 10.00 Uhr ABGESAGT

Töff Basar, Gasthaus Hultegg
Gasthaus Hultegg

Samstag, 18. April, 20.00 Uhr ABGESAGT

Unterhaltung, Landjugend Alt Toggenburg
Oberstufenturnhalle, Mosnang

Sonntag, 19. April, 10.15 Uhr ABGESAGT

Erstkommunion, Kath. Kirchgemeinde Mosnang
Kath. Kirche, Mosnang

Sonntag 19. April,

Ende Frühlingsferien, Schule Mosnang

Montag, 20. April, 20.00 Uhr ABGESAGT

2. Übung, Feuerwehr Mosnang
Depot, Mosnang

Donnerstag, 23. April, 20.00 Uhr ABGESAGT

Generalversammlung, Konsumgenossenschaft Libingen
Restaurant Rössli, Libingen

Samstag, 25. April, 09.30 Uhr ABGESAGT

Neuheitenausstellung-Büchercafé
Bibliothek, Mosnang

Samstag, 25. April, 08.30 Uhr

Altpapiersammlung, Jugi Mühlrüti
Dorf, Mühlrüti

Sonntag, 26. April, 10.15 Uhr ABGESAGT

Erstkommunion, Kath. Kirchgemeinde Mühlrüti
Kath. Kirche, Mühlrüti

Montag, 27. April, 20.00 Uhr ABGESAGT

3. Übung, Feuerwehr Mosnang
Depot, Mosnang

Dienstag, 28. April, 13.30 Uhr ABGESAGT

Jassen für Senioren, Kirchgemeinde Mosnang
Pfarreiheim, Mosnang

Mittwoch, 29. April, 09.00 Uhr ABGESAGT

Warenmarkt, OK Markt Mosnang
Dorf, Mosnang

Freitag, 1. Mai, 10.00 Uhr und

Samstag, 2. Mai, 10.00 Uhr ABGESAGT

Ducati-Test-Tag, Gasthaus Hultegg
Gasthaus Hultegg

Samstag, 2. Mai, 14.00 Uhr ABGESAGT

Hultegg Stafette, Sportclub Hultegg
Dorf, Mühlrüti

Sonntag, 3. Mai, 09.45 Uhr ABGESAGT

Konfirmationsgottesdienst, Evang.-ref. Kirchgemeinde
Unteres Toggenburg
Evang. Kirche, Ganterschwil

Weitere Informationen

Winterdienst – Abrechnungen

Der Winter ist vorbei. Die Gemeinde bittet alle Beauftragten für die Schneeräumung auf öffentlichen Strassen und Wegen, die Abrechnungen bis Ende Mai an die Abteilung Bau und Infrastruktur einzureichen. Benützen Sie dazu das entsprechende Abrechnungsformular. Dieses kann bei der Gemeinde bestellt oder auf der Homepage heruntergeladen werden. Besten Dank.

Hulteggstrasse – Befristete Verkehrsordnung

Die Kantonspolizei St.Gallen teilt mit, dass für die Hulteggstrasse, Reservoir Chillberg bis Passhöhe bis Ende Oktober 2020 und anfangs März 2021 bis Ende Oktober 2021 infolge Strassensanierungsarbeiten eine befristete Verkehrsordnung gilt. Witterungsbedingte Verschiebungen sind möglich. Der Verkehr wird durch Lichtsignale geregelt.

Wasserversorgung WDM



Urnenabstimmung, 17. Mai 2020

Die ausserordentliche Lage aufgrund des Coronavirus verunmöglicht die ordentliche Durchführung der Korporationsversammlung.

Der Verwaltungsrat hat entschieden, über folgende Geschäfte der Korporationsversammlung an der Urne zu beschliessen:

1. Jahresrechnung 2019
2. Budget 2020
3. Gutachten Leitungserneuerung Kirchweg, Mühlrüti

Auf einen nochmaligen Versand des Abstimmungsgutachtens bzw. des Jahresberichtes hat der Verwaltungsrat verzichtet.

Die Abstimmungsunterlagen werden rechtzeitig zugestellt. Fehlende Stimmausweise und weitere Exemplare des Jahresberichts können bei der Kassierin Sandra Lenherr bestellt werden (Tel. 071 983 55 41 oder sandra.lenherr@wdm-wasserversorgung.ch).

Durch die besonderen Umstände ist nur die briefliche Stimmabgabe möglich.

Wiesen, im April 2020 / Verwaltungsrat, Wasserversorgung WDM

Impressum

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Mosnang erscheint alle zwei Wochen

Nächste Ausgabe: Freitag, 1. Mai 2020

Einsendeschluss: Montag, 27. April 2020, 08.00 Uhr

Tel. 071 982 70 70 | Fax 071 982 70 71 | aktuell@mosnang.ch | www.mosnang.ch